

تعليمات بشأن التركيب والاستخدام

واجهة استخدام ويب للضغط والتهيئة



ملخص المحتويات

4.....	المتطلبات الأساسية.....	1
4.....	1.1 تحديد عنوان شبكة الجهاز.....	
5.....	2 الدخول لأول مرة.....	
7.....	1.2 ترتيب لوحات أزرار التشغيل الانضغاطية.....	
8.....	3 هيكل واجهة استخدام الضبط والتهيئة.....	
10.....	4 لوحة التحكم.....	
12.....	5 شبكة التشغيل.....	
12.....	1.5 خط الاتصال SIP.....	
14.....	2.5 التراخيص.....	
15.....	3.5 دليل الهاتف.....	
16.....	1.3.5 إنشاء مستخدم.....	
17.....	2.3.5 إدارة التراخيص/المستخدم.....	
18.....	3.3.5 إدارة السنترال الداخلي.....	
18.....	4.5 المداخل والمخارج.....	
18.....	1.4.5 المداخل.....	
19.....	2.4.5 المخارج.....	
21.....	6 الجهاز.....	
21.....	1.6 الشبكة.....	
21.....	2.6 التاريخ والساعة.....	
23.....	3.6 أزرار التشغيل الانضغاطية.....	
25.....	4.6 إعدادات الضبط.....	
27.....	7 نظام التشغيل.....	
27.....	1.7 حساب المستخدم.....	
27.....	2.7 التحديث.....	
28.....	3.7 النسخة الاحتياطية والاستعادة.....	
28.....	1.3.7 النسخة الاحتياطية.....	
28.....	2.3.7 الاستعادة.....	
29.....	3.3.7 إعادة التشغيل.....	
29.....	4.3.7 العودة لإعدادات ضبط المصنع.....	
30.....	8 استعادة بيانات الاعتماد.....	

1 المتطلبات الأساسية

للدخول إلى واجهة استخدام ويب الضبط والتهيئة للوحة الاتصال SIP Client (الأداة 41007 و K41007.XX و S.40415 و S.40414) تحتاج إلى جهاز كمبيوتر به ما يلي:

- متصفح مثبت (Safari أو Firefox, Chrome, Microsoft Edge)
- اتصال بالشبكة المثبت عليها الجهاز المراد ضبط وتهيئة إعداداته
- اتصال بالإنترنت - ضروري فقط وحصرًا عند "الدخول لأول مرة" و"تسجيل التراخيص" و"استعادة بيانات الاعتماد".

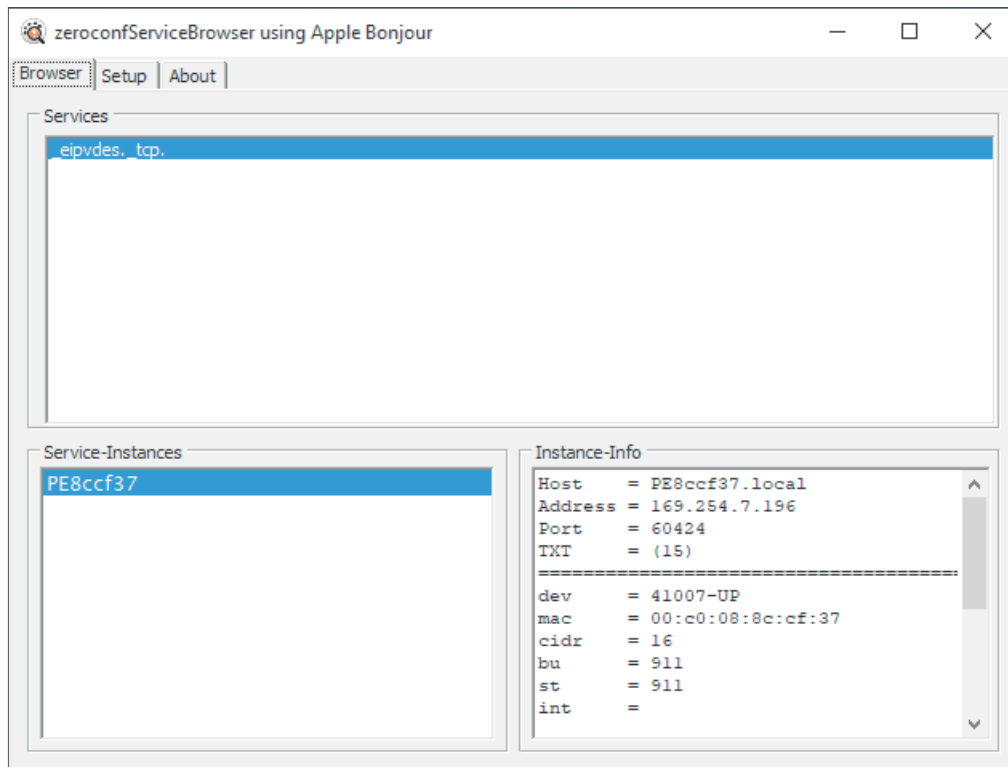
1.1 تحديد عنوان شبكة الجهاز

يحصل هذا الجهاز القياسي على إعدادات ضبط وتهيئة الشبكة من خلال خادم شبكة بروتوكول تهيئة آلية للمضيفين (خادم شبكة DHCP) وفي حالة عدم وجود هذه الخدمة يحصل على عنوان رابط محلي (16/169.254.0.0) ليصبح من الممكن الوصول إليه في جميع الأحوال داخل الشبكة.

بعد تحديد عنوان الجهاز في شبكة التشغيل يصبح من المهم ضبط وتهيئة إعدادات جهاز الكمبيوتر بحيث يكون له عنوان في نفس الشبكة الفرعية للجهاز المراد ضبط وتهيئة إعداداته.

لتحديد عنوان الشبكة الذي حصل عليه الجهاز يمكن:

- استعادة هذا العنوان من خادم الشبكة DHCP
- استخدام أداة بحث لخدمات mDNS (مثل zeroconfServiceBrowser) ، عن طريق اختيار الخدمة _tcp_eipvdes_ ، يتم تحديد الجهاز وفقاً لاسم المضيف الخاص بهذا الجهاز (PEXXXXXX - حيث أن XXXXXX تمثل آخر 6 أرقام بدون ":" الخاصة بعنوان MAC للجهاز نفسه)



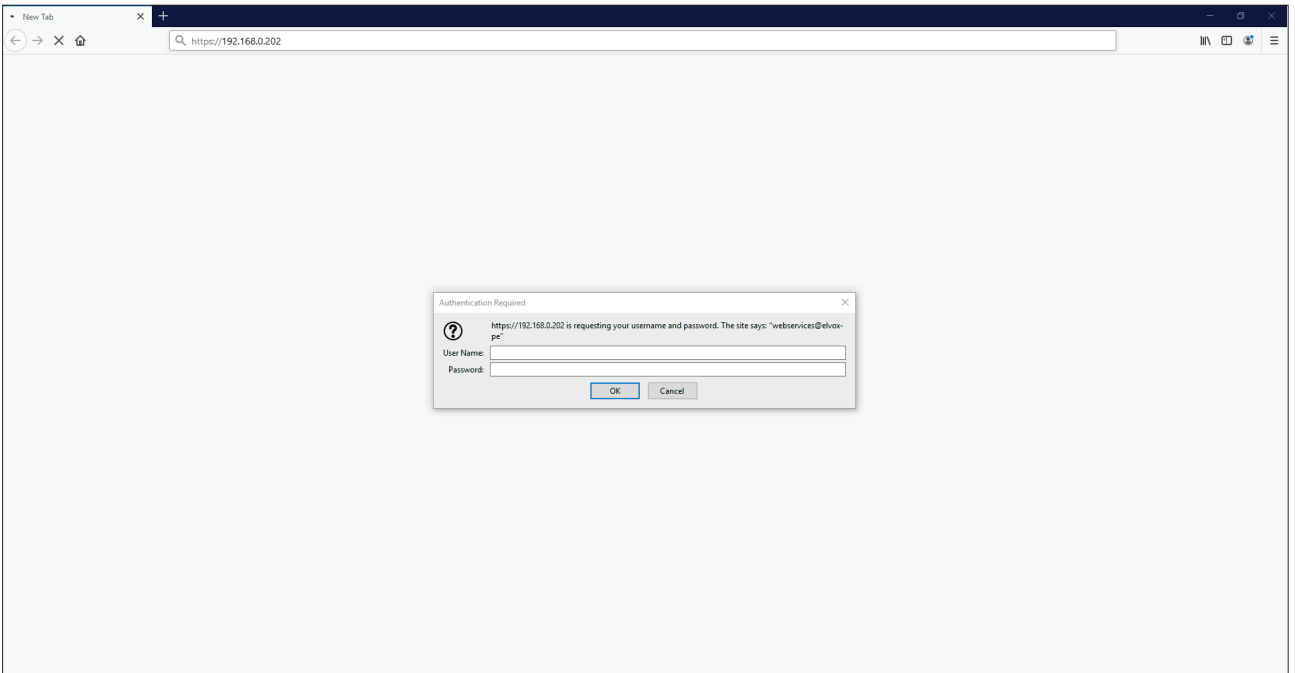
كبدل لذلك يمكن الدخول إلى واجهة استخدام ويب الضبط والتهيئة عبر اسم المضيف الخاص بالجهاز (<https://PEXXXXXX> - حيث أن XXXXXX تمثل آخر 6 أرقام بدون ":" الخاصة بعنوان MAC للجهاز نفسه) وبعد الوصول إلى "لوحة التحكم" تتم استعادة عنوان الشبكة المراد استخدامه في مرات التوصيل التالية بهدف تسريع عملية الاتصال

2 الدخول لأول مرة

هام: يجب بالضرورة أن يتم الدخول لأول مرة عن طريق جهاز كومبيوتر موصول بشبكة الإنترنت حيث أنه من المفترض أثناء هذه المرحلة أن يتم الاتصال بسحابة Cloud VIMAR. عند النقر على شريط عناوين المتصفح https://IP_ADDRESS_DISPOSITIVO أو كبديل لذلك https://HOSTNAME_DISPOSITIVO سيتم طلب إدخال بيانات الدخول المعتمدة.

البيانات المعتمدة الافتراضية هي:

- اسم المستخدم: **admin**
- كلمة المرور: **admin**



عند إدخال البيانات المعتمدة سيتم إرسال إجراء موجه لأول عملية ضبط وتهيئة للإعدادات وينص هذا الإجراء على:

الخطوة الأولى

- ضبط لغة الجهاز (إنجليزي، إيطالي، فرنسي، ألماني، أسباني، يوناني، برتغالي، بولندي، نمساوي، هولندي، روسي)
- ضبط وتهيئة الاسم التعريفي لشبكة تشغيل إنتركم بالفيديو
- ضبط وتهيئة الاسم التعريفي للجهاز

Prima configurazione

1 Dispositivo — 2 Utente — 3 Conferma

* Lingua: Italiano

* Nome Impianto: Elvox

* Nome Dispositivo: Entry Panel

Avanti

الخطوة الثانية

- تغيير كلمة مرور الدخول (على الأقل 6 رموز)

Prima configurazione

✓ Dispositivo — 2 Utente — 3 Conferma

* Nuova password:

* Ripeti password:

Precedente Avanti

الخطوة الثالثة

- تأكيد البيانات المدخلة في الخطوات السابقة

Prima configurazione

✓ Dispositivo —
 ✓ Utente —
 3 Conferma

Lingua: **Italiano**

Nome Impianto: **Elvox**

Nome Dispositivo: **Entry Panel**

Nuova password: *********

Precedente
Applica

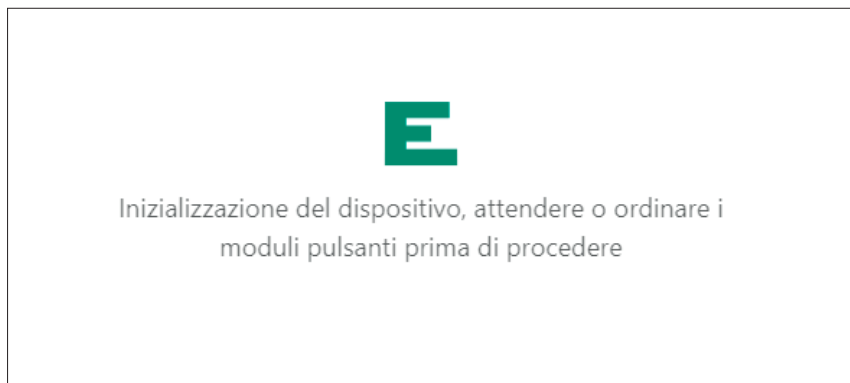
بعد الانتهاء من إجراء ضبط وتهيئة الإعدادات لأول مرة سيتم إجراء عملية تسجيل خروج أوتوماتيكي للسماح بمعاودة الدخول إلى واجهة استخدام الويب بالبيانات المعتمدة الجديدة:

- اسم المستخدم: **admin**
- كلمة المرور >كلمة المرور المختارة في الخطوة الثانية<

1.2 ترتيب لوحات أزرار التشغيل الانضغاطية

عندما تكون لوحات أزرار تشغيل الانضغاطية (الأداة 41010)، إضافة إلى وحدة الصوت/الفيديو، يجب بالضرورة البدء في إكمال إجراء البدوي لترتيب لوحات أزرار التشغيل الانضغاطية (انظر فصل "اختيار ترتيب وحدات أزرار التشغيل الانضغاطية" في دليل إرشادات فني التركيب للوحدة الإلكترونية 41007) للتمكن من الدخول إلى واجهة استخدام ويب الضبط والتهيئة.

يتم التنبيه عن حالة عدم ترتيب لوحات أزرار التشغيل الانضغاطية من خلال الشاشة التالية مباشرة بعد تسجيل الدخول.



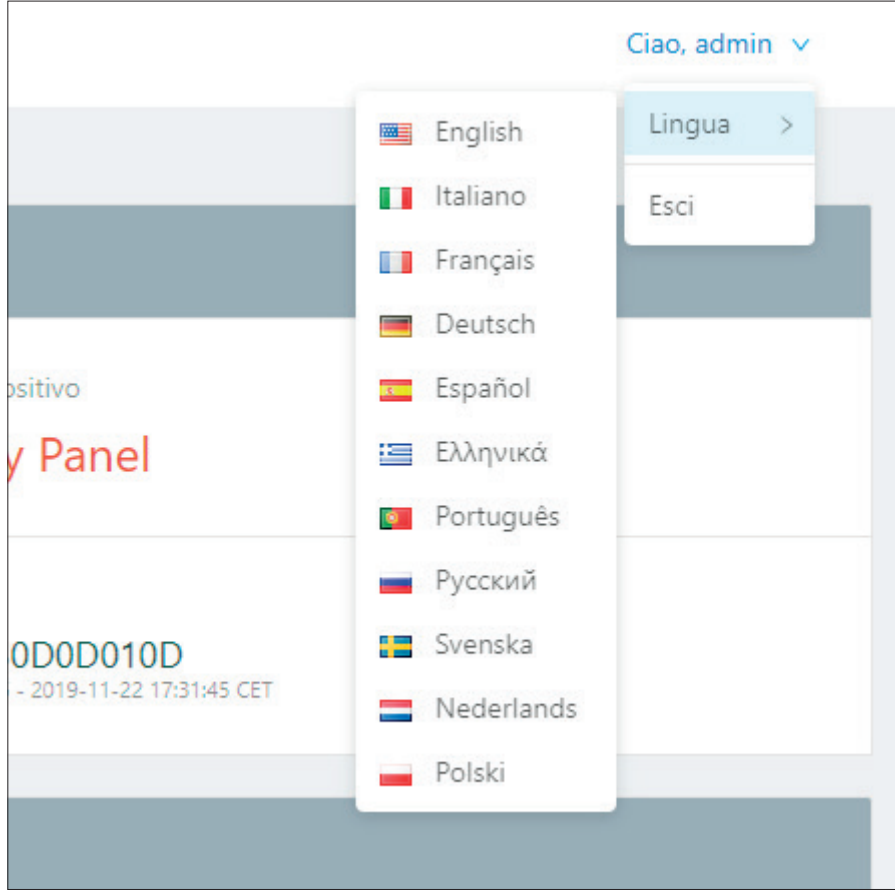
بمجرد انتهاء عملية الترتيب ستختفي شاشة التنبيه بشكل تلقائي لتترك المكان للوحة التحكم

3 هيكل واجهة استخدام الضبط والتهيئة

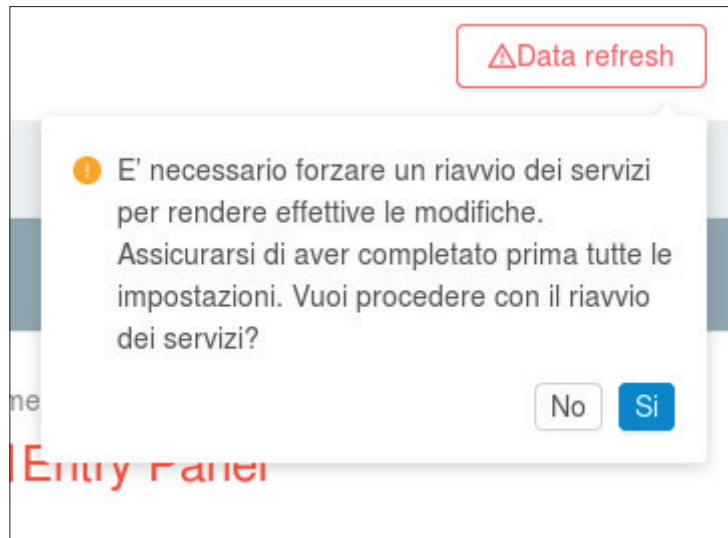
يتم تنظيم واجهة استخدام الضبط والتهيئة في الأقسام التالية:

المستوى الأول	المستوى الثاني	محتوى الصفحة
لوحة التحكم		البيانات التي تلخص الحالة التشغيلية وإعدادات ضبط وتهيئة الجهاز
شبكة التشغيل		
	خط الاتصال SIP	ضبط وتهيئة الاتصال SIP
	التراخيص	إدارة التراخيص
	دليل الهاتف	إدارة دليل الهاتف
	المدخل والمخارج	إدارة I/O للشبكة
الجهاز		
	الشبكة	ضبط وتهيئة إعدادات الشبكة
	التاريخ والساعة	ضبط التاريخ والساعة
	أزرار التشغيل الانضغاطية	ضبط وتهيئة لوحات إزرار التشغيل الانضغاطية
	اعدادات الضبط	إعدادات ضبط عامة
نظام التشغيل		
	حساب المستخدم	إدارة كلمة مرور المستخدم
	التحديث	التحديث
	النسخة الاحتياطية والاستعادة	النسخة الاحتياطية لإعدادات الضبط والتهيئة والاستعادة

يوجد دائماً شريط تحكم في الأعلى على اليمين يتيح في أية لحظة تغيير لغة واجهة الاستخدام و/أو القيام بتسجيل الخروج.



أثناء مراحل الضبط والتهيئة، وعند تعديل بعض معايير التشغيل مثل دليل الهاتف وزرة التشغيل الانضغاطية وإعدادات ضبط وحدة الصوت/الفيديو والشاشة عند وجوده وما إلى ذلك سيتم إظهار الزر الانضغاطي "تحديث البيانات" في الأعلى على اليمين؛ يسمح هذا الزر بتنفيذ التعديلات التي يتم إجراؤها.



يُنصح بإجراء أولًا جميع إعدادات الضبط والتهيئة الضرورية ثم بعد ذلك جعلها نافذة من خلال الضغط على هذا الزر الانضغاطي الذي يؤدي إلى إعادة تشغيل الخدمات الداخلية في الجهاز وأية وحدات ثانوية أخرى (مثل وحدة الشاشة - الأداة 41018).

4 لوحة التحكم

في كل مرة يتم فيها الدخول إلى واجهة استخدام الضبط والتهيئة يتم الوصول إلى قسم **لوحة التحكم** التي فيها يتم ذكر معايير التشغيل التالية:

بيانات الجهاز

- كود المنتج: الكود التعريفي للجهاز
- الوحدات الإضافية: قائمة بالوحدات الثانوية المتصلة بوحدة الصوت/الفيديو الممثلة بحرف؛ عبر تحريك فأرة الحاسوب فوق الأيقونة "i" يتم فتح نافذة بقائمة الوحدات الظاهرة

الوصف	كود المنتج	الرمز التعريفي (ID) للوحدة
وحدة بها 10 أزرار انضغاطية	41010	A
وحدة بطاقة	41015	B
وحدة شاشة	41018	E
وحدة لوحة مفاتيح	41019	F
وحدة لوحة مفاتيح UP	41019-UP	G

- اسم الجهاز: الاسم التعريفي للجهاز
- اللغة: لغة الجهاز
- المنطقة الزمنية: المنطقة الزمنية للجهاز
- إصدار برنامج التحكم الثابت (firmware): إصدار برنامج التحكم الثابت الموجود على الجهاز

بيانات الشبكة

- عنوان MAC: عنوان MAC الخاص بواجهة استخدام الجهاز على الشبكة
- عنوان IP: عنوان الجهاز على الشبكة
- قناع الشبكة: قناع شبكة الجهاز
- بوابة الاتصال الافتراضية: عنوان بوابة الاتصال الافتراضية في شبكة التشغيل
- DNS 1: أي خادم شبكة DNS أولي
- DNS 2: أي خادم شبكة DNS ثانوي

بيانات شبكة التشغيل

- اسم الشبكة: الاسم التعريفي لشبكة تشغيل جهاز إنتركم بالفيديو
- مجال الاتصال SIP: عنوان مجال الاتصال SIP الذي يجب توصيل الجهاز به
- تراخيص الصوت/الفيديو: للإشارة إلى عدد تراخيص الصوت/الفيديو المستخدمة والكلية
- تراخيص الصوت: للإشارة إلى عدد تراخيص الصوت المستخدمة والكلية
- المستخدمون المفعلون: للإشارة إلى عدد المستخدمين المفعلين (مع تراخيص)
- الاتصال SIP: حالة الاتصال SIP للجهاز (غير مضبوط الإعدادات، مفصول، متصل)

ELVOX

- Dashboard
- Impianto
- Linea SIP
- License
- Rubrica
- Input & Output
- Dispositivo
- Rete
- Data & Ora
- Pulsanti
- Impostazioni
- Sistema
- Utenti
- Aggiornamento
- Backup & Ripristino

Dashboard Ciao, admin

Info Dispositivo

Codice Prodotto # 41007	Moduli Aggiuntivi A,A	Nome Dispositivo Entry Panel
Lingua Italiano	Fuso Orario Europe/Rome	Software 0.2.030D0D010D <small>rev: 5385 - 2019-11-22 17:31:45 CET</small>

Parametri di Rete

Indirizzo MAC 00:c0:08:8c:cf:37	Indirizzo IP 192.168.0.100	Netmask 255.255.0.0
Default Gateway 192.168.0.1	DNS Primario 	DNS Secondario

Info Impianto

Nome Impianto Elvox	Dominio SIP 192.168.0.10	Licenze Audio/Video 0 of 10
Licenze Solo Audio 0 of 1	Utenti Attivi 0	Stato Connessione SIP Disconnected

ver. 1.0.2 - build 119

5 شبكة التشغيل

في قسم "شبكة التشغيل" يمكن ضبط وتهيئة إعدادات:

- خط الاتصال SIP: ضبط وتهيئة إعدادات الاتصال SIP الخاص بالجهاز
- التراخيص: إضافة/حذف تراخيص للاتصالات SIP (الأداة 406090)
- دليل الهاتف: إضافة/حذف/تعديل المستخدمين الذين يجب أن يكون الجهاز قادر على الاتصال بهم
- المداخل والمخارج: إدارة أداء المداخل والمخارج للجهاز

1.5 خط الاتصال SIP

Impianto / Linea SIP Ciao, admin ▾

[Modifica](#)

ID Utente		Audio Codec	<input checked="" type="checkbox"/> G.711a <input checked="" type="checkbox"/> G.711u <input type="checkbox"/> Speex
Password		Video Codec	h264
Dominio SIP		Dimensione Video	vga
Outbound Proxy		Timeout Registrazione	600
Protocollo SIP	udp	Timeout Suonerie	30
Porta SIP	5060	Timeout Chiamata	180
Porta Audio	7078	Stato Presenza SIP	<input type="checkbox"/> No
Porta Video	9078		

يمكن في هذا القسم غرض وأيضاً ضبط وتهيئة إعدادات معايير التشغيل الضرورية لتوصيل اللوحة مع شبكة الاتصال الهاتفي SIP الموجودة (SIP 2.0 [RFC-3261]). لتعديل أي معيار تشغيل يجب الدخول إلى وضعية التعديل بالضغط على الزر الموجود في الأعلى على اليمين ("تعديل")

Impianto / Linea SIP Ciao, admin ▾

[Annulla](#) [Salva](#)

ID Utente	<input type="text"/>	Audio Codec	<input checked="" type="checkbox"/> G.711a <input checked="" type="checkbox"/> G.711u <input type="checkbox"/> Speex
Password	<input type="text"/>	Video Codec	<input type="text" value="h.264"/>
Dominio SIP	<input type="text"/>	Dimensione Video	<input type="text" value="vga"/>
Outbound Proxy	<input type="text"/>	Timeout Registrazione	<input type="text" value="600"/>
Protocollo SIP	<input type="text" value="udp"/>	Timeout Suonerie	<input type="text" value="30"/>
Porta SIP	<input type="text" value="5060"/>	Timeout Chiamata	<input type="text" value="180"/>
Porta Audio	<input type="text" value="7078"/>	Stato Presenza SIP	<input type="checkbox"/> Yes
Porta Video	<input type="text" value="9078"/>		

ملحوظة: يجب أن يتم توفير معايير التشغيل هذه من قبل مدير تكنولوجيا المعلومات (IT Manager) المكلف بإدارة شبكة الاتصال الهاتفي SIP الموجودة

في وضعية "التعديل" تكون بعض معايير التشغيل إجبارية، بينما بعضها تكون معايير التشغيل النموذجية لإعدادات الضبط والتهيئة الافتراضية ما لم تكن هناك احتياجات خاصة تتطلب تعديل هذه المعايير. تفصيلياً:

معايير التشغيل الإجبارية

- الرقم التعريفي (ID) للمستخدم: user ID الذي يجب به أن تسجل اللوحة نفسها على خادم الاتصال SIP.
- كلمة المرور: password الرقم التعريفي (ID) للمستخدم SIP المدخلة في السابق.
- مجال الاتصال SIP: عنوان IP لخادم الاتصال SIP. تُقبل فقط عناوين IP (لا يمكن إدخال أسماء لمجال الاتصالات).

معايير التشغيل الاختيارية

- وكيل الإصدار (Outbound Proxy): عنوان IP (كما بالنسبة لمعيار التشغيل "مجال الاتصال SIP" يمكن إدخال فقط عناوين IP وليس أسماء مجالات) لوكيل الإصدار (Outbound Proxy) في الخادم (في التركيبات الخاصة لأنظمة الاتصال الهاتفي SIP يوجد هذا النوع من الخادم إضافة إلى الخادم SIP).
 - بروتوكول الاتصال SIP: بروتوكول نقل سيتم عليه نقل حركة مرور الاتصال SIP؛ الخيارات الممكنة هي UDP و TCP.
 - منفذ اتصال SIP: منفذ استماع لخادم الاتصال SIP (عادةً 5060). تُقبل قيم بين 1024 و 65535.
 - منفذ الصوت: منفذ سيستخدم من لوحة لاتصال لنقل حركة مرور الاتصال الصوت (افتراضيًا يتم اختيار 7078). تُقبل قيم بين 1024 و 65535.
 - منفذ الفيديو: منفذ سيستخدم من لوحة لاتصال لنقل حركة مرور الفيديو (افتراضيًا يتم اختيار 9078). تُقبل قيم بين 1024 و 65535.
 - ترميز الصوت: الترميز الصوتي الذي ستخذه اللوحة في مرحلة الاتصال. أنظمة الترميز الصوتي (codec) المقبولة هي:
 - o g711a (نظام مُختار افتراضيًا)
 - o g711u (نظام مُختار افتراضيًا)
 - o speex
 - ترميز الفيديو: ترميز الفيديو الذي ستخذه اللوحة في مرحلة الاتصال. ترميز الفيديو الوحيد الممكن حاليًا هو h264.
 - حجم الفيديو: دقة عرض الفيديو الذي تحتوي عليه اللوحة. كلما زادت دقة العرض كلما زاد بالتالي إشغال نطاق التردد. القيم الممكنة هي:
 - o vga [640x480] (افتراضيًا)
 - o cif [352x288]
 - o qvga [320x240]
 - مهلة انتظار التسجيل: قيمة "expire (انتهاء)" مسجل REGISTER بروتوكول الاتصال SIP؛ عمليًا كل كم ثانية يتم تسجيل اللوحة على خادم الاتصال SIP. تُقبل قيم بين 60 و 3600. (القيمة الافتراضية 600)
 - مهلة انتظار نغمات التنبيه: الحد الأقصى لمدة مرحلة "ring (رنين)" اللوحة. بعد انتهاء مهلة الانتظار "TIME OUT" هذه، إذا لم يكن هناك أي رد من هاتف الاتصال SIP، سيتم إنهاء المكالمة الهاتفية. تُقبل قيم بين 10 و 60. (القيمة الافتراضية 30)
 - مهلة انتظار المكالمة الهاتفية: الحد الأقصى لمدة مكالمة هاتفية بين اللوحة وهاتف اتصال SIP. تُقبل قيم بين 10 و 1800. (القيمة الافتراضية 180)
 - حالة وجود اتصال SIP: تفعيل/إيقاف PUBLISH حلة وجود اللوحة في نطاق RFC3856.
- بعد الانتهاء من عملية ضبط وتهيئة الإعدادات يصبح من الممكن حفظ هذه الإعدادات من خلال الزر الانضغاطي الموجود في الأعلى على اليمين "حفظ". يؤدي الضغط على الزر "إلغاء" عمليًا إلى تصفير جميع التعديلات التي جرت في مرحلة التغيير.

Impianto / Linea SIP Ciao, admin ▾

✔ Configurazione SIP salvata con successo

[Modifica](#)

ID Utente	5001	Audio Codec	• G.711a • G.711u • Speex
Password	*****	Video Codec	h264
Dominio SIP	192.168.0.10	Dimensione Video	vga
Outbound Proxy		Timeout Registrazione	600
Protocollo SIP	udp	Timeout Suonerie	30
Porta SIP	5060	Timeout Chiamata	180
Porta Audio	7078	Stato Presenza SIP	• No
Porta Video	9078		

ستظهر نافذة منبثقة (pupup) في الأعلى في المنتصف لإعلام المستخدم بنتيجة عملية الحفظ.

2.5 التراخيص


يمكن في هذا القسم إظهار حالة التراخيص الموجودة في اللوحة كما يمكن إضافة تراخيص جديدة أو إزالة تراخيص موجودة.

Licenze Ciao, admin ▾

Licenze Audio/Video Licenze Solo Audio [Ricarica licenze](#) [+Aggiungi licenza](#)

0 di 0 0 di 0

Chiave USB ▾ Tipo ▾ Numero ▾



No Data

في الأعلى على اليسار يوجد قسم تلخيصي يظهر كم ترخيص صوت وصوت/فيديو تم تحميلها في اللوحة وكم من هذه التراخيص مستعملة بالفعل.

Licenze Audio/Video	Licenze Solo Audio
0 di 0	0 di 0

من خلال زر "إضافة ترخيص" في الأعلى على اليمين يمكن تحميل ترخيص جديد. سيتم إظهار نافذة منبثقة (pupup) سيوجب فيها إدخال الكود الموجود في ملف "license.txt" الموجود في ذاكرة التخزين الخاصة بالتراخيص الذي تم الحصول عليه (الأداة x.40690)

×

*** Licenza :**

Aggiungi e Chiudi

بعد إدخال الكود، وعند الضغط على زر "إضافة وغلقي" سيتم إجراء جميع فحوصات التحقق ومن خلال نافذة منبثقة (popup) تنبيهية سيتم إظهار نتيجة العملية.

هام: يجب بالضرورة أن يتم إدخال الترخيص عن طريق جهاز كومبيوتر موصول بشبكة الإنترنت حيث أنه من المفترض أثناء هذه المرحلة أن يتم الاتصال بسحابة Cloud VIMAR.

Licenze Ciao, admin ▾

Licenze Audio/Video Licenze Solo Audio

0 di 10 0 di 1

Ricarica licenze
Cancella tutte licenze
+ Aggiungi licenza

	Tipo	Numero
<input type="checkbox"/> Chiave USB ▾		
<input type="checkbox"/> ddbd56adae6a12067bb80c208ad04f39	Solo Audio	1
<input type="checkbox"/> 5a3394b7d432b153a850eb7848e39cda	Audio/Video	10

عند اختيار التراخيص من خلال checkbox (خانات الاختيار) المعدة خصيصاً لذلك يصبح من الممكن إلغاء ترخيص واحد أو أكثر من خلال الزر الانضغاطي "حذف التراخيص المختارة" الذي سيتم تفعيله لحظة اختيار ترخيص واحد على الأقل. يمكن دائماً إلغاء جميع التراخيص المحملة من خلال الزر الانضغاطي "إلغاء جميع التراخيص".

هام: إن إلغاء ترخيص واحد أو أكثر يؤدي أيضاً إلى إيقاف تفعيل (إن لزم الأمر) مستخدم واحد أو أكثر مع إزالة أي تخصيص متعلق بذلك لأزرّة التشغيل الانضغاطية الخاصة بالاتصال.

لو كانت على اللوحة هناك تراخيص افتراضية فإنه لن يمكن حذف هذه التراخيص كما أن الضغط على الزر "إلغاء جميع التصاريح" لن يكون له أي تأثير على هذا النوع من التراخيص.

3.5 دليل الهاتف

يمكن في هذا القسم إدارة دليل هاتف اللوحة. دليل الهاتف ما هو إلا مجموع المستخدمين الذين يمكن الاتصال بهم من اللوحة نفسها.

هناك نوعان من المستخدمين:

- المستخدم
- السنترال الداخلي

هذا التمييز ضروري للوحات المزودة بشاشة حيث أن المستخدم من نوعية السنترال الداخلي سيتم تعريفه بأيقونة جرافيكية مناسبة.

1.3.5 إنشاء مستخدم

لإضافة مستخدم جديد (بغض النظر عن نوعه) إلى دليل الهاتف يصبح من الضروري الضغط على الزر الموجود في الأعلى على اليمين "إضافة مستخدم".

✕

* **Nome Primario :**

Nome Secondario :

* **Tipo :** ▼

* **No. SIP :**

* **No. Chiamata :**

* **Polycom :** **Modalità Compatibile**

[Salva e Chiudi](#)

معايير التشغيل التي يتم إدخالها هي

- الاسم الأولي: اسم المستخدم كما سيتم عرضه على شاشة اللوحة
- الاسم الثانوي: الاسم البديل (في حالة وجود أكثر من شخص في نفس الجهاز الداخلي)
- النوع: نوع الخدمة بين "المستخدم" و "السنترال الداخلي" كما هو موضح في السابق
- رقم الاتصال SIP: رقم الاتصال SIP الذي من خلاله يمكن الاتصال بالمستخدم. يجب توفير هذا المعيار التشغيلي من قبل مدير تكنولوجيا المعلومات (IT Manager) الذي يدير شبكة الهاتف. القيم المقبولة تكون بين 1 و 40000 في حالة "المستخدم" وبين 40001 و 41024 في حالة "السنترال الداخلي"
- رقم المكالمة الهاتفية: يمثل الرقم الذي من خلاله يمكن الاتصال بالمستخدم باستخدام لوحة المفاتيح الخاصة باللوحة (الأداة 41019 أو 41019-UP). القيم الممكنة تكون بين 1 و 99999999
- Polycom: تُستخدم هذه العلامة لتفعيل طريقة توافق الفيديو مع الأجهزة Polycom


بعد إدخال جميع معايير التشغيل يتم إكمال العملية من خلال الضغط على الزر "حفظ وعلق". للإلغاء استخدم الـ "X" الموجودة في الأعلى على اليمين. عند وجود أخطاء تظهر نوافذ منبثقة تنبيهية ستشرح دوافع عدم نجاح العملية.

يمكن تعديل معايير التشغيل المرتبطة بكل مستخدم عبر اختيار الزر الانضغاطي  المتاح لكل عنصر في دليل الهاتف.

Licenze Audio/Video		Licenze Solo Audio					
0 di 10		0 di 1		<div style="text-align: right;"> C ✖ Cancellati tutti gli utenti + Aggiungi utente </div>			
				Centralino di default -- Nessun centralino --			
ID	Nome	Tipo	No. SIP	No. Chiamata	Polycorn	Tipo Licenza	
2	Rossi Mario	Utente	1	1	—	Nessuna	 
3	Bianchi Antonio	Utente	2	2	—	Nessuna	 
4	Verdi Giulio	Centralino	40001	40001	—	Nessuna	 

يتم افتراضياً ضبط قياسي إيقاف تفعيل المستخدمين المضافين (يمكن ملاحظة ذلك من خلال العلامة الحمراء الموجودة بجوار اسم المستخدم في الجدول التلخيصي لدليل الهاتف). إن مصطلح "مستخدم غير مفعّل" يعني أنه لم يتم تخصيص أي ترخيص إلى مستخدم خاص (في عمود "نوع الترخيص" تظهر القيمة "لا شيء"). في الأعلى على اليسار توجد دائماً جزء تلخيصي لحالة التراخيص (ما هي التراخيص المستخدمة مقارنةً بإجمالي التراخيص المتاحة).

Licenze Audio/Video 0 di 0	Licenze Solo Audio 0 di 0
-------------------------------	------------------------------

لتخصيص رخصة إلى مستخدم معين اضغط على الزر  الموجود على السطر الخاص بذلك. سيتم فتح نافذة منبثقة (popup)

Seleziona licenza da assegnare

Solo Audio
Audio/Video
Nessuna

اختر نوع الترخيص المراد تخصيصه. ستظهر نافذة تنبيه منبثقة لعرض نتيجة العملية.

هام: بعد انتهاء التراخيص المتاحة، كما هو موضح في الجزء التلخيصي في الأعلى على اليسار، لن يكون من الممكن بعد ذلك تفعيل مستخدمين جدد في دليل الهاتف.

عند اختيار أكثر من مستخدم من خلال خانة الاختيار المعدة خصيصاً لذلك يصبح أيضاً من الممكن الدخول إلى التخصيصات المتعددة للتراخيص؛ عند اختيار مستخدم سيظهر زر انضغاطي جديد "إدارة الترخيص" يتيح تخصيص الترخيص المختار لجميع المستخدمين المختارين.

التخصيص المتعدد للتخصيص إلى عملية متشعبة، هذا يعني أن فشل التخصيص أيضاً لمستخدم واحد (على سبيل المثال عدد التراخيص ير كافي) يؤدي إلى فشل التخصيص لجميع المستخدمين المختارين.

عند تخصيص أو إزالة تراخيص للمستخدمين يتم تحديث حالة التفعيل/الإيقاف، والجزء التلخيصي في الأعلى على اليسار وإعدادات ضبط وتهيئة الأزرار الانضغاطية (إذا ما كانت موجودة) بهدف تحاشي وجود زر انضغاطي مخصص لمستخدم غير مفعّل.

3.3.5 إدارة السنترال الداخلي

في حالة أنه يوجد في دليل الهاتف مستخدم من نوعية السنترال الداخلي قد تم تفعيله مع تخصيص له ترخيص من نوعية الصوت أو الصوت/الفيديو فإنه يصبح من الممكن تحديد السنترال الداخلي الافتراضي للوحة من خلال خيار "السنترال الداخلي الافتراضي".

Centralino di default

-- Nessun centralino --
▼

إن تحديد السنترال الداخلي الافتراضي هو عملية لها تأثير فقط على اللوحات المزودة بشاشة والتي فيها يكون السنترال الداخلي الافتراضي ظاهراً بالأيقونة المخصصة له.

4.5 المداخل والمخارج

يمكن في هذا القسم التحكم في إعدادات ضبط وتهيئة جميع المداخل والمخارج الموجودة على اللوحة وعلى أية وحدات ثانوية أخرى. يمكن ملء بيانات هذا القسم بشكل أوتوماتيكي؛ يمكن بالتالي تعديل إعدادات الضبط والتهيئة ولكن ليس إضافة أو حذف مداخل/مخارج.

Impianto / Ingressi & Uscite Ciao, admin ▼

Uscite

ID	Nome	Tempo	DTMF	
1	Doorlock	500	*0010#	↗

< 1 >

Ingressi

ID	Nome	Uscita	Evento su	
1	CA Input		close	↗

< 1 >

1.4.5 المداخل

لكل مدخل هناك زر انضغاطي  يتيح الدخول إلى نافذة الضبط والتهيئة المحددة.

✕

* Nome :

* Uscita :

* Evento su : Aperto Chiudi

[Salva e Chiudi](#)

يمكن ضبط وتهيئة إعدادات:

- الاسم: اسم مميز يُخصص للمدخل
- مخرج: يمكن تحديد مخرج للاستخدام من أجل حدث الإدخال المحدد
- حدث مفعّل: يشير إلى إذا كان حدث الإدخال يجب تفعيله عند فتح أو غلق الاتصال

بعد الانتهاء من إكمال عملية ضبط وتهيئة الإعدادات قم بحفظ التعديلات من خلال الزر الانضغاطي "حفظ وغلّق".

2.4.5 المخارج

على نحو مماثل لقسم المدخل، يمكن في هذا القسم إدارة عملية ضبط وتهيئة إعدادات جميع المخارج الموجودة على اللوحات وعلى أية وحدات ثانوية أخرى.

كل تطبيق (مدخل أو مخرج) يمكن تفعيله عن طريق كود DTMF (SIP-INFO SIP-INFO) أو (Out of Band - RTP RFC2833) أو (Out of Band - SIP) يُوضع من على لوحة مفاتيح أحد أجهزة الاتصال SIP.

لكل مخرج هناك زر انضغاطي  يتيح الدخول إلى نافذة الضبط والتهيئة المحددة.

✕

* Nome :

* Tempo :

* DTMF :

[Salva e Chiudi](#)

يمكن ضبط وتهيئة إعدادات:

- الاسم: اسم مميز يُخصص للتنفيذ
- المدة الزمنية: قيمة زمنية (بالمللي ثانية) لمدة التنفيذ. القيم المقبولة تتراوح من 0 إلى 65535000 مع خطوة قدرها 500 ملي ثانية. (القيمة الافتراضية 500)

• **DTMF**: يشير إلى الجزء الرقمي لكود DTMF الذي يتم إدخاله على الهاتف لتفعيل التنفيذ. الحد الأقصى للطول هو 8 أرقام

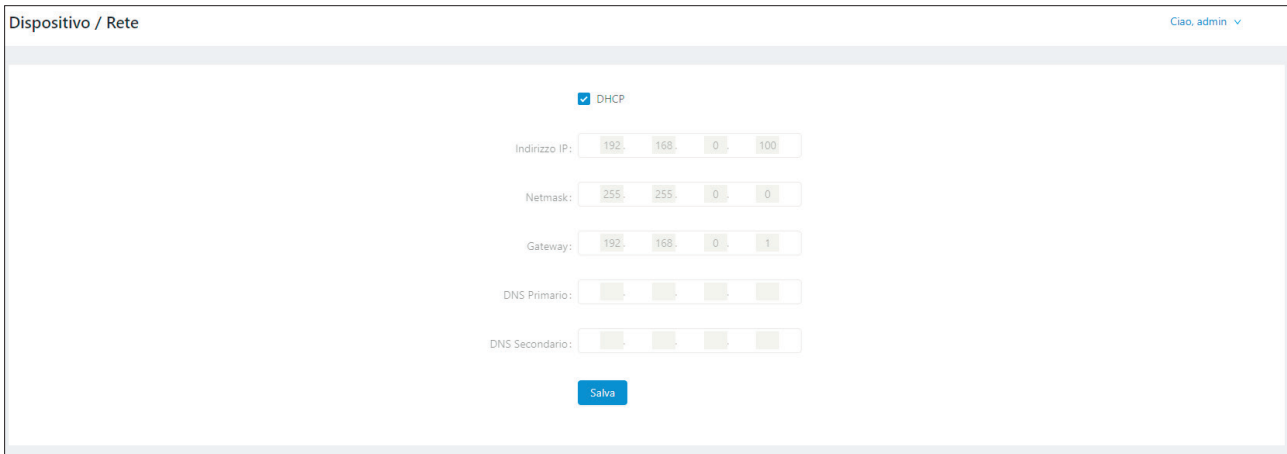
بعد الانتهاء من إكمال عملية ضبط وتهيئة الإعدادات قم بحفظ التعديلات من خلال الزر الانضغاطي "حفظ وغلق".

6 الجهاز

يقوم قسم "الجهاز" بتجميع كل إعدادات ضبط وتهيئة معايير تشغيل اللوحة. وتحديداً يمكن التحكم في:

- الشبكة: ضبط وتهيئة شبكة الجهاز
- التاريخ والساعة: ضبط التاريخ والساعة والمنطقة الزمنية وخادم NTP
- الأزرار الانضغاطية: ضبط الأزرار الانضغاطية لوحدة الصوت/الفيديو وأية وحدات بأزرار انضغاطية أخرى (الأداة 41010)
- إعدادات الضبط: ضبط وتهيئة إعدادات معايير التشغيل الخاصة باللوحة وبالشاشة حال وجودها

1.6 الشبكة



يمكن في هذا القسم ضبط وتهيئة إعدادات معايير تشغيل واجهة استخدام شبكة الإيثرنت. الجهاز قادر على أن يحصل أوتوماتيكياً على معايير التشغيل من الشبكة (طريقة DHCP) أو أنه قادر على استخدام عملية ضبط وتهيئة إعدادات يدوية (التوجيه الإستاتيكي).

- لضبط طريقة DHCP، قم باختيار خانة الاختيار "DHCP". ستصبح باقي معايير التشغيل للقراءة فقط وسيتم إظهار معايير التشغيل التي تم ضبط وتهيئة إعداداتها أوتوماتيكياً من خلال خادم شبكة DHCP في الشبكة.
- لضبط التوجيه الإستاتيكي، قم بإلغاء اختيار خانة الاختيار "DHCP" ثم املأ الحقول التالية:
 - o عنوان IP: اضبط عنوان IPv4 (مثال: 192.168.1.20)
 - o قناع الشبكة: اضبط قناع الشبكة (مثال: 255.255.255.0)
 - o بوابة اتصال: اضبط بوابة اتصال الشبكة (مثال: 192.168.1.1)
 - o DNS أولي [اختياري]: اضبط عنوان DNS أولي للشبكة (مثال: 8.8.8.8)
 - o DNS ثانوي [اختياري]: اضبط عنوان DNS ثانوي للشبكة (مثال: 8.8.4.4)

عقب الانتهاء من عملية ضبط وتهيئة الإعدادات، اضغط على الزر "حفظ" لحفظ وتطبيق إعدادات الضبط؛ سيتم إظهار نافذة منبثقة (popup) لتنبيه المستخدم بأنه بعد هذه العملية سيتم الوصول إلى الجهاز من خلال العنوان الجديد المضبوط. بعد تأكيد ذلك سيعيد الجهاز تشغيل خدمات الشبكة مع تطبيق إعدادات الضبط والتهيئة الجديدة.

هام: بعد هذه العملية قد يصبح من الضروري إعادة ضبط عنوان IP الخاص بالكمبيوتر للتمكن من الوصول من جديد إلى الجهاز.

2.6 التاريخ والساعة

يمكن في هذا القسم التحقق من تاريخ وساعة نظام تشغيل الجهاز وضبطهما.

Dispositivo / Data & Ora Ciao, admin ▾

Data e ora corrente nel dispositivo
1/7/2019, 08:08:41, CEST [Europe/Rome] +0200

Automatico Manuale

Usa l'ora locale corrente

Data/ora locale corrente:

Fuso Orario:

تظهر قيم الضبط الحالية في السطر العلوي الذي يحتوي على:

- التاريخ
- الساعة
- المنطقة الزمنية
- الإزاحة مقارنةً بـ UTC/GMT، في الشكل hhmm+ (الساعات والدقائق)

يمكن ضبط ساعة نظام تشغيل الجهاز بطريقة يدوية (يجب على المستخدم ضبط قيم التاريخ والساعة التي يريدها) أو أوتوماتيكياً (يحصل الجهاز على الساعة من الشبكة باستخدام البروتوكول NTP).

لضبط الجهاز على الطريقة الأوتوماتيكية، اضبط مفتاح التبديل "أوتوماتيكي/يدوي" على الطريقة "الأوتوماتيكية" ثم اضبط عنوان خوادم NTP الشبكة - خانة "NTP server 1" (إجبارية) و"NTP server 2" (اختيارية).

Dispositivo / Data & Ora Ciao, admin ▾

Data e ora corrente nel dispositivo
1/7/2019, 08:09:21, CEST [Europe/Rome] +0200

Automatico Manuale

NTP Server 1:

NTP Server 2:

Fuso Orario:

لضبط الجهاز على الطريقة اليدوية، اضبط مفتاح التبديل "أوتوماتيكي/يدوي" على الطريقة "اليدوية". عند هذه النقطة، لضبط التاريخ والساعة للجهاز، يمكن:

- استخدام الساعة الحالية لجهاز الكمبيوتر/الجهاز المستخدمة حالياً: اختر خانة الاختيار "استخدم ساعة الجهاز الحالية". القيم التي سيتم تطبيقها ستظهر في خانة "التاريخ/الساعة الحالية".
- اختيار التاريخ والساعة يدوياً: قم بإلغاء اختيار خانة الاختيار "استخدم ساعة الجهاز الحالية" واضغط على خانة الاختيار "اختيار التاريخ/الساعة". سيتم فتح واجهة مستخدم جغرافية لاختيار التاريخ والساعة المرغوب فيهما

Dispositivo / Data & Ora
Ciao, admin

Data e ora corrente nel dispositivo
1/7/2019, 08:11:05, CEST [Europe/Rome] +0200

Automatico Manuale

Usa l'ora locale corrente

Selezione data/ora: 2019-07-01 16:03:01

Fuso Orario: Jul 2019

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Now select time Ok

لكلتا الطريقتين، قم بتحديد المنطقة الزمنية للبدل المثبت فيها الجهاز من قائمة "المنطقة الزمنية".

لحفظ وتطبيق إعدادات الضبط والتهيئة، اضغط على زر "حفظ". ساعة الجهاز الظاهرة في الأعلى ستورد قيم الضبط الجديدة المختارة.

ملاحظة: البرتوكول NTP يقوم بتوزيع بيانات التاريخ والساعة بفواصل زمنية غير ثابتة. ولذلك، عندما لا يتم ضبط الطريقة الأوتوماتيكية، قد يصبح من الضروري الانتظار لبضع دقائق حتى يحصل الجهاز على الساعة الصحيحة من الشبكة.

3.6 الأزرار الانضغاطية

يمكن في هذا القسم ضبط وتهيئة إعدادات الأزرار الانضغاطية لوحدة الصوت/الفيديو وأية وحدات أخرى إضافية بها أزرار انضغاطية موصولة بها (الأداة 41010).

هناك تمثيل للأزرار الانضغاطية على شكل جدول على عمودين:

Dispositivo / Pulsanti Ciao, admin ▾

[Modifica Pulsanti](#)

Pulsante 1 Non Assegnato	Pulsante 2 Non Assegnato
Pulsante 3 Non Assegnato	Pulsante 4 Non Assegnato
Pulsante 5 Non Assegnato	Pulsante 6 Non Assegnato
Pulsante 7 Non Assegnato	Pulsante 8 Non Assegnato
Pulsante 9 Non Assegnato	Pulsante 10 Non Assegnato
Pulsante 11 Non Assegnato	Pulsante 12 Non Assegnato
Pulsante 13 Non Assegnato	Pulsante 14 Non Assegnato
Pulsante 15 Non Assegnato	Pulsante 16 Non Assegnato
Pulsante 17 Non Assegnato	Pulsante 18 Non Assegnato
Pulsante 19 Non Assegnato	Pulsante 20 Non Assegnato
Pulsante 21 Non Assegnato	Pulsante 22 Non Assegnato
Pulsante 23 Non Assegnato	Pulsante 24 Non Assegnato

يمكن لكل زر انضغاطي تخصيص عنصر من عناصر دليل الهاتف المفعّل:

- الضغط على الزر "تعديل الأزرار الانضغاطية". المربعات الخاصة بالأزرار الانضغاطية المفردة ستمثل قائمة إحصائية بقوائم فرعية.
- افتح القائمة الإحصائية بقوائم فرعية الموجودة في مربع الزر الانضغاطي المراد تخصيصه
- اختر اسم مستخدم قائمة الهاتف المراد تخصيصه لهذا الزر الانضغاطي
- كرر الخطوتين السابقتين لكل زر انضغاطي يُراد تخصيصه
- اضغط على الزر الانضغاطي "حفظ الأزرار الانضغاطية" لحفظ التعديلات.

Dispositivo / Pulsanti Ciao, admin

[Salva Pulsanti](#)

<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Pulsante 1</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> -- Non Assegnato -- </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; background-color: #e0e0e0;"> -- Non Assegnato -- </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> Rossi Mario </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> Bianchi Antonio </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> Verdi Giulio </div> </div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Pulsante 2</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> -- Non Assegnato -- </div> </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Pulsante 4</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> -- Non Assegnato -- </div> </div>
<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Pulsante 5</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> -- Non Assegnato -- </div> </div>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Pulsante 6</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> -- Non Assegnato -- </div> </div>

تورد الأزرّة الانضغاطية أيضًا رقم الاتصال SIP لمستخدم دليل الهاتف المختار.

4.6 إعدادات الضبط

يتم في هذا القسم تجميع إعدادات الضبط العامة للجهاز. يسمح زر "تعديل" بتفعيل طريقة تعديل معايير التشغيل المنفردة.

Dispositivo / Impostazioni Ciao, admin

[Modifica](#)

<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Lingua</td><td>Italiano</td></tr> <tr><td>Sintesi Vocale</td><td>Spento</td></tr> <tr><td>Menu Password</td><td>1234</td></tr> <tr><td>Suono Tasti</td><td>Spento</td></tr> <tr><td>Modalità Luminosità Tasti</td><td>AUTO</td></tr> <tr><td>Luminosità Tasti Giorno</td><td>10</td></tr> <tr><td>Luminosità Tasti Notte</td><td>75</td></tr> <tr><td>Modalità Luminosità Camera LED</td><td>AUTO</td></tr> <tr><td>Luminosità Camera LED Giorno</td><td>0</td></tr> <tr><td>Luminosità Camera LED Notte</td><td>75</td></tr> <tr><td>Modalità Esposizione Camera</td><td>0</td></tr> </table>	Lingua	Italiano	Sintesi Vocale	Spento	Menu Password	1234	Suono Tasti	Spento	Modalità Luminosità Tasti	AUTO	Luminosità Tasti Giorno	10	Luminosità Tasti Notte	75	Modalità Luminosità Camera LED	AUTO	Luminosità Camera LED Giorno	0	Luminosità Camera LED Notte	75	Modalità Esposizione Camera	0	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Volume Suoneria</td><td>75</td></tr> <tr><td>Volume Altoparlante</td><td>50</td></tr> <tr><td>Volume Suono Tasti</td><td>75</td></tr> <tr><td>Tipo Menu Display</td><td>Navigabile</td></tr> <tr><td>Dimensione Caratteri Display</td><td>Normale</td></tr> <tr><td>Luminosità Display</td><td>5</td></tr> <tr><td>Colore Display</td><td>Bianco</td></tr> <tr><td>Standby Display</td><td>Acceso</td></tr> <tr><td>Password Amministratore Display</td><td>D D D D D</td></tr> <tr><td>Password Utente Display</td><td>U U U U U</td></tr> </table>	Volume Suoneria	75	Volume Altoparlante	50	Volume Suono Tasti	75	Tipo Menu Display	Navigabile	Dimensione Caratteri Display	Normale	Luminosità Display	5	Colore Display	Bianco	Standby Display	Acceso	Password Amministratore Display	D D D D D	Password Utente Display	U U U U U
Lingua	Italiano																																										
Sintesi Vocale	Spento																																										
Menu Password	1234																																										
Suono Tasti	Spento																																										
Modalità Luminosità Tasti	AUTO																																										
Luminosità Tasti Giorno	10																																										
Luminosità Tasti Notte	75																																										
Modalità Luminosità Camera LED	AUTO																																										
Luminosità Camera LED Giorno	0																																										
Luminosità Camera LED Notte	75																																										
Modalità Esposizione Camera	0																																										
Volume Suoneria	75																																										
Volume Altoparlante	50																																										
Volume Suono Tasti	75																																										
Tipo Menu Display	Navigabile																																										
Dimensione Caratteri Display	Normale																																										
Luminosità Display	5																																										
Colore Display	Bianco																																										
Standby Display	Acceso																																										
Password Amministratore Display	D D D D D																																										
Password Utente Display	U U U U U																																										

معايير تشغيل وحدة الصوت/الفيديو والأزرّة الانضغاطية:

- اللغة: يسمح بتغيير لغة النطق الآلي لوحدة الصوت/الفيديو
- لغة النطق الآلي: يسمح بتفعيل/إيقاف النطق الآلي لوحدة الصوت/الفيديو
- كلمة المرور القائمة: يسمح بتعديل كلمة مرور قائمة صيانة وحدة الصوت/الفيديو
- صوت الأزرّة: يسمح بتفعيل/إيقاف الأزرّة الانضغاطية
- طريقة إضاءة الأزرّة: يسمح بضبط إضاءة الأزرّة في بطريقة ثابتة أو أوتوماتيكية (وفقًا لمعيار نهار/ليل)
- إضاءة الأزرّة نهارًا: قيمة ضبط مستوى الإضاءة نهارًا (عندما تكون الطريقة أوتوماتيكية)
- إضاءة الأزرّة ليلاً: قيمة ضبط مستوى الإضاءة ليلاً (عندما تكون الطريقة أوتوماتيكية أو ثابتة)
- طريقة إضاءة لمبات LED الكاميرا: يسمح بضبط إضاءة لمبات ليد الكاميرا بطريقة ثابتة أو أوتوماتيكية (وفقًا لمعيار نهار/ليل)
- طريقة إضاءة لمبات LED الكاميرا نهارًا: قيمة ضبط مستوى الإضاءة نهارًا (عندما تكون الطريقة أوتوماتيكية)
- طريقة إضاءة لمبات LED الكاميرا ليلاً: قيمة ضبط مستوى الإضاءة ليلاً (عندما تكون الطريقة أوتوماتيكية أو ثابتة)

- طريقة عرض الكاميرا: تسمح بتعديل طريقة عرض الكاميرا: 0 للطريقة القياسية (تشغيل مثالي في الظروف البيئية النموذجية)، 1 للطريقة "portrait enhanced" (تتيح توضيح صورة المستخدم المتصل إذا كان في الظل مقارنةً بسياق مضيئ بقوة)
 - مستوى صوت نغمة التنبيه: تسمح بتعديل مستوى صوت نغمة التنبيه
 - مستوى صوت سماعة مكبر الصوت: تسمح بتعديل مستوى صوت سماعة مكبر الصوت
 - مستوى صوت الأزرار: يسمح بتعديل مستوى صوت نغمة الأزرار
- معايير تشغيل الشاشة (كود المنتج 41018):
- نوع قائمة الشاشة: يسمح باختبار طريقة عرض القائمة (قابلة للتصفح، مباشرة، مفردة)
 - حجم خطوط الكتابة على الشاشة: يسمح باختبار حجم الخطوط على الشاشة (عادية أو كبيرة)
 - شدة إضاءة الشاشة: يسمح بضبط وتهيئة شدة إضاءة الشاشة (القيم المتاحة: 1,2,3,4 و 5)
 - لون الشاشة: يسمح باختبار لون موضوع الشاشة (أبيض، أزرق، أخضر)
 - شاشة وضع الاستعداد: يسمح باختبار طريقة وضع الاستعداد للشاشة (موقدة م مطفأة)
 - كلمة مرور مسؤول إدارة الشاشة: تسمح بتعديل كلمة مرور مسؤول إدارة الشاشة
 - كلمة مرور مستخدم الشاشة: تسمح بتعديل كلمة مرور مستخدم الشاشة
- بعد انتهاء التعديلات، اضغط على الزر "حفظ" لحفظ التعديلات.


7 نظام التشغيل

في قسم "نظام التشغيل" يمكن التحكم في:

- حساب المستخدم: ضبط وتهيئة كلمة مرور الدخول إلى واجهة الاستخدام للضبط والتهيئة
- التحديث: تحديث برنامج تشغيل الجهاز
- النسخة الاحتياطية والاستعادة: نسخة احتياطية لإعدادات الضبط والتهيئة والاستعادة وإعادة تشغيل الجهاز والعودة إلى إعدادات ضبط المصنع

1.7 حساب المستخدم

يمكن في هذا القسم تعديل كلمة المرور المستخدمة للدخول إلى واجهة المستخدم للضبط والتهيئة. يجب بالضرورة تحديد سواء كلمة المرور القديمة أو كلمة المرور الجديدة (يجب أن تُكرر لمرة واحدة).
اثنتين لتصحيح أية أخطاء في الكتابة).

من خلال الزر الانضغاطي يمكن تفعيل عرض الحروف المخفية. 

Sistema / Utenza Ciao, admin ▾

* Vecchia password:

* Nuova password:

* Ripeti password:

[Salva](#)

ستظهر نافذة منبثقة لنتيجة العملية عند الضغط على الزر الانضغاطي "حفظ".

2.7 التحديث

يمكن في هذا القسم تحديث برنامج تشغيل اللوحة. في الأعلى على اليمين يمكن عرض النسخة الحالية لبرنامج التشغيل (بما في ذلك تاريخ ورقم المراجعة).

Sistema / Aggiornamento Ciao, admin ▾

fw. 0.2.030D0D010D
rev: 5385 - 2019-11-22 17:31:45 CET

Per aggiornare il software, individuate il file di upgrade nel vostro disco locale con il pulsante Selezione File.
Una volta trovato il file da usare, cliccate sul pulsante Inizia Upload per iniziare l'aggiornamento software.

[⬇ Selezione File](#)
[Avvia Caricamento](#)

يوجد في الأسفل زران:

- اختيار الملف: من خلال هذا الزر يمكن اختيار الملف المراد تحميله على اللوحة لإجراء الترقية. سيجب مسبقاً تنزيل هذا الملف من موقع Vimar من القسم المناسب للمنتج

- بدء التحميل: من خلال هذا الزر الانضغاطي (الذي يتم تفعيله بعد اختيار ملف عن طريق الزر الانضغاطي السابق) سيتم بدء الملف على اللوحة ومرحلة الترقية التالية
- مرحلة الترقية وكتابة برنامج تشغيلي جديد ستبدأ تلقائيًا (بالتالي بدون أي تدخل ضروري من جانب المستخدم) في نهاية مرحلة تحميل الملف. ينطوي التحديث على إعادة تشغيل الجهاز.

3.7 النسخة الاحتياطية والاستعادة

توجد في هذا القسم وظائف مختلفة لنظام التشغيل. تفصيليًا:

- نسخة احتياطية
- الاستعادة
- بدء التشغيل
- العودة لإعدادات ضبط المصنع

Sistema / Backup & Ripristino Ciao, admin ▾

Qui potete salvare tutte le impostazioni del dispositivo in un file di backup. Con questo file potete ripristinare completamente le impostazioni di questo dispositivo o modello equivalente.

[Backup](#)

Qui potete ripristinare tutte o parte delle impostazioni del dispositivo a partire da un file di backup. Le impostazioni attuali del dispositivo verranno sovrascritte. Una volta ripristinate le impostazioni il dispositivo verrà riavviato.

[Ripristina](#)

Qui potete riavviare il dispositivo. Tutte le impostazioni rimarranno inalterate.

[Riavvia](#)

Qui potete ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo. Procedendo verranno cancellate tutte le impostazioni: vi consigliamo di eseguire un backup prima di eseguire il ripristino.

[Factory Reset](#)

1.3.7 النسخة الاحتياطية

يسمح هذا الزر الانضغاطي بتحميل ملف يحتوي على إعدادات الضبط والتهيئة الحالية للوحة.

اسم الملف المنشأ يحترم الشكل التالي في الصياغة:

MAC_ADDRESS>_backup_<DATA>.ebk<

يمكن استخدام الملف لإجراء عملية استعادة الضبط والتهيئة الخاصة بالجهاز.

ملحوظة: عملية الاستعادة ممكنة فقط وحصريًا على نفس الجهاز.

2.3.7 الاستعادة

يتيح هذا الزر الانضغاطي استعادة عملية ضبط وتهيئة سابقة محفوظة مسبقًا على جهاز الكمبيوتر.

بالضغط على زر "استعادة" سيتم فتح نافذة لاختيار ملف النسخة الاحتياطية المراد استخدامه للاستعادة.

ستبدأ عملية استعادة إعدادات الضبط والتهيئة تلقائيًا عقب انتهاء مرحلة تحميل الملف وستنتهي هذه العملية بإعادة تشغيل الجهاز من جديد. عند وجود أخطاء تظهر نوافذ منبثقة تنبيهية ستشرح دوافع عدم نجاح العملية.

3.3.7 معاودة التشغيل

يتيح هذا الزر الانضغاطي إعادة تشغيل اللوحة عبر حفظ جميع إعدادات الضبط والتهيئة؛ أي وجود للزر الانضغاطي "تنشيط البيانات" لن يتم حفظه حيث أنه عند إعادة تشغيل الجهاز سيتم تطبيق جميع التعديلات تلقائيًا.

4.3.7 العودة لإعدادات ضبط المصنع

عند الضغط على هذا الزر ستم إعادة الجهاز لإعداد ضبط المصنع؛ هذا يحتوي على فقدان جميع إعدادات الضبط والتهيئة، جميع التراخيص المدخلة (بما في ذلك تراخيص المصنع)، جميع المستخدمين المدخلين وما إلى ذلك.

عند بدء تشغيل اللوحة سيكون من الضروري البدء في ضبط وتهيئة الإعدادات كما هو محدد في فصل "الدخول لأول مرة".

8 استعادة بيانات الاعتماد

هام: يجب بالضرورة أن تتم استعادة بيانات الاعتماد عن طريق جهاز كومبيوتر موصول بشبكة الإنترنت حيث أنه من المفترض أثناء هذه المرحلة أن يتم الاتصال بسحابة Cloud VIMAR.

في حالة اختفاء أو ضياع بيانات الاعتماد الخاصة بالدخول إلى واجهة مستخدم الويب للضبط والتهيئة يمكن الاتصال بخدمة الدعم الفني لعملاء VIMAR مع ضرورة توافر عنوان MAC الخاص باللوحة عند الاتصال. سيتم توفير بيانات اعتماد "تستخدم لمرة واحدة" للدخول إلى خاصية تغيير كلمة المرور.

بعد إدخال بيانات الاعتماد من خدمة الدعم الفني سيتم اقتراح الشاشة التالية الخاصة بتغيير كلمة المرور؛ بعد اكتمال هذا الإجراء سيكون من الممكن الاتصال من جديد بواجهة مستخدم الويب للضبط والتهيئة مع بيانات الاعتماد الجديدة.

Reset password

Utente 2 Conferma

* Nuova password:

* Ripeti password:

Avanti

يمكن تنزيل دليل التعليمات من على الموقع www.vimar.com

قواعد التركيب

يجب أن تتم عملية التركيب على يد فنيين متخصصين ومعتمدين مع ضرورة الالتزام بالقواعد والتوجيهات المنظمة لعملية التركيب الخاصة بمسائل الكهرباء المعمول بها في بلد تركيب هذا المنتج.

مطابقة المعايير

توجيه التوافق الكهرومغناطيسي

القاعدة الأوروبية EN 60665، EN 61000-6-1، EN 61000-6-3

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (UE) REACH رقم 2006/1907 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار من الرصاص.

مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية - معلومات للمستخدمين

يشير رمز صندوق القمامة الذي عليه علامة X الموجود على الجهاز أو على علبة الجهاز إلى أن هذا المنتج في نهاية تشغيله يجب أن يتم جمعه بشكل منفصل عن باقي المخلفات والنفايات. سوف يجب على المستخدم بالتالي تسليم الجهاز الذي انتهى عمره التشغيلي إلى مراكز البلدية المناسبة والمختصة بعملية الجمع المنفصل للنفايات والنفايات الكهربائية والتقنية والإلكترونية. بدلاً من تولي أمر القيام بذلك بنفسك، يمكن تسليم الجهاز المرغوب في التخلص منه مجاناً إلى الموزع لحظتها شراء جهاز جديد من نفس نوعية الجهاز القديم. كذلك لدى موزعي المنتجات الإلكترونية الذي يمتلكون مساحة بيع لا تقل عن 400 م² فإنه من الممكن تسليم مجاناً المنتجات الإلكترونية التي يتم التخلص منها والتي لا تزيد أبعادها عن 25 سم، دون الالتزام بالشراء. تساهم عملية الجمع المنفصل للنفايات والأجهزة القديمة هذه، من أجل إعادة تدويرها ومعالجتها والتخلص منها بشكل متوافق بيئياً، في تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة وعلى الصحة كما تشجع على توسيع عملية إعادة تدوير المواد التي تتكوّن منها هذه الأجهزة والمنتجات القديمة.



Viale Vicenza, 14

إيطاليا - Marostica VI 36063

www.vimar.com



49401524A0_MI_AR 03 2202